



U.S. Consumer Product Safety Commission

CPSC Stands for Safety

China Product Hazard Monthly Summary Bulletin

中國 產品危害 每月小結 簡報

January 2025

2025年1月

The China Product Hazard Monthly Summary Bulletin advises Chinese manufacturers of the most commonly occurring hazards posed by products they produce, such as products including lithium-ion batteries and other electrical/electronic products, violations of U.S. flammability standards for children's sleepwear, excessive lead levels in children's products, small parts choking hazards, and others. More information on specific cases listed below is available by clicking on the link or going to: [CPSC's Recalls page](#).

《中國產品危害每月小結簡報》的目的是提示中國廠商注意一些他們生產的產品最常出現的危害，諸如包括鋰電池在內的電子/電器產品以及其它產品，違反美國聯邦兒童睡衣阻燃標準，兒童產品含鉛過量，因小部件而導致窒息等問題。簡報中相關個案的詳細情況，可以點擊 [CPSC's Recalls page](#)，查看公告全文。

25-115	<p>Pearhead Recalls Infant Learning Toy Sets Due to Choking Hazard; Violation of Federal Regulations for Rattles <i>Pearhead 因構成氣管堵塞危害召回嬰兒學習玩具套組；違反美國聯邦嬰兒響鈴法規</i></p> <p>Due to its size and shape, the wooden egg-shaped rattle in the infant learning toy sets can get lodged in a child's throat, posing a choking hazard. This violates the U.S. regulations for infant rattles. 嬰兒學習玩具套組中的木製蛋形響鈴由於尺寸和形狀緣故會卡在孩子喉嚨中，構成氣管堵塞危害。這違反了美國嬰兒響鈴法規。</p>
25-114	<p>AMX Global Recalls Portable Folding Stadium Seats Due to Fall and Injury Hazards <i>AMX Global 因構成跌倒和受傷危害召回攜帶式可折疊體育館座位</i></p> <p>The portable folding stadium seats have bleacher security hooks that can crack and break, posing fall and injury hazards. 攜帶式可折疊體育館座位的看台安全掛鉤會碎裂斷裂，構成跌倒和受傷危害。</p>
25-113	<p>Cozchique Tebbis, and Beeziac Girls Pajamas Recalled Due to Burn Hazard; Violation of Federal Flammability Regulations; Sold Exclusively on Amazon by Tupop</p>

	<p><i>Cozchique Tebbis, and Beeziac</i> 女童睡衣褲因構成燒傷危害被召回；違反美國聯邦阻燃法規；由 <i>Tupop</i> 在 Amazon 平台獨家銷售</p> <p>The girls' pajama sets violate U.S. flammability regulations for children's sleepwear, posing a risk of burn injuries to children. 女童睡衣褲違反美國兒童睡衣阻燃法規，對兒童構成燒傷風險。</p>
25-112	<p><i>AliExpress Recalls Multi Styler Hair Dryers Due to Electrocutation or Shock Hazards; Sold on AliExpress.com</i> <i>AliExpress</i> 因構成觸電和電擊危害召回多功能頭髮造型吹風機；在 <i>AliExpress.com</i> 銷售</p> <p>The handheld 6-in-1 multi styler and 5-in-1 multi styler hair dryers lack an immersion protection device, posing an electrocution or shock hazard, if the hair dryers fall into water when plugged in. The CPSC has determined that hair dryers not equipped with the integral immersion protection present a substantial product hazard. 手提式六合一多功能頭髮造型器和五合一多功能頭髮造型吹風機不帶有浸水保護裝置，如果插在插座上時掉入水中構成觸電和電擊危害。CPSC 判定不帶有整體浸水保護裝置的頭髮吹風機構成重大產品危害。</p>
25-111	<p><i>Greater Goods Recalls Digital Kitchen Scales Due to Ingestion Hazard; Violations of Reese's Law Federal Safety Regulations for Consumer Products with Coin Batteries and Child Resistant Coin Battery Packaging</i> <i>Greater Goods</i> 因構成吞入口中危害召回數位式廚房用秤；違反【里斯法】關於帶有硬幣電池和防止兒童開啟帶有硬幣電池包裝的消費品聯邦安全法規</p> <p>The digital kitchen scales violate the U.S. mandatory regulations for consumer products containing button cell or coin batteries, because the scales have a lithium coin battery that can be easily accessed by children, and a spare coin battery provided with the product and not in child resistant packaging, as required by Reese's Law. These violations pose an ingestion hazard. The scales also do not have the required warnings. When button cell or coin batteries are swallowed, the ingested batteries can cause serious injuries, internal chemical burns, and death. 數位式廚房用秤違反美國帶有鈕扣或硬幣電池的消費品強制性法規，因為秤所帶有的硬幣鋰電池很容易被兒童接觸到，產品所帶有的硬幣電池的包裝不能如【里斯法】所規定的防止兒童開啟。此違規構成吞入口中危害。而且，秤不帶有所規定的警示。當鈕扣或硬幣電池被吞入口中，吞入的電池會引起嚴重受傷，體內化學灼傷和死亡。</p>
25-110	<p><i>Cabinet Health Recalls 4 oz. Refillable Medicine Bottles Due to Failure to Retain Child-Resistance; Risk of Child Poisoning</i> <i>Cabinet Health</i> 因不能保留防止兒童開啟功能召回 4 盎司可再填充藥瓶；構成兒童中毒風險</p> <p>The lid closure of the plastic 4 oz. refillable medicine bottles can degrade after repeated openings, causing the lid's child-resistance to diminish, posing a risk of poisoning if the contents are swallowed by young children. 4 盎司可再填充塑膠藥瓶的關閉裝置在重複打開後會降解，以致於蓋子的防止兒童開啟功能減弱，如果瓶中物體被幼兒吞入口中構成中毒風險。</p>
25-107	<p><i>Unilateral Notification: CPSC Warns Consumers to Immediately Stop Using Babypark Sling Carriers Due to Fall Hazard; Violations of the Federal Regulation for Sling Carriers</i></p>

	<p>單方面通知: CPSC 提醒消費者必須立即停止使用 Babypark 嬰兒掛帶, 因為構成跌倒危害; 違反了美國聯邦嬰兒掛帶法規</p> <p>The sling carriers lack structural integrity and can fail to retain infants in the carriers, posing a fall hazard in violation of U.S. federal safety requirements. The sling carriers also do not have required warnings and instructions.</p> <p>嬰兒掛帶缺乏結構完整性, 未能將嬰兒留在掛帶中, 構成跌倒危害, 違反美國聯邦產品安全要求。且嬰兒掛帶不帶有依規定必須帶有的警示和使用說明。</p>
25-106	<p>SHEIN Distribution Corporation Recalls Teckwe Hair Dryer Brushes Due to Electrocutation or Shock Hazard SHEIN Distribution Corporation 因構成觸電和電擊危害召回 Teckwe 頭髮吹風機</p> <p>The handheld hair dryer brushes lack an immersion protection device, posing an electrocution or shock hazard if the hair dryer brushes fall into water when plugged in. The CPSC has determined that hair dryers not equipped with the integral immersion protection present a substantial product hazard.</p> <p>手提式頭髮吹風機刷子沒有浸水保護裝置, 當吹風機在插入插座後掉入水中時構成觸電或電擊危害。CPSC 判定未裝有整體浸水防護的頭髮吹風機構成嚴重產品危害。</p>
25-105	<p>ChrisDowa Roller Window Shades Recalled Due to Strangulation and Entanglement Hazards; Violation of Federal Regulations for Window Coverings; Sold Exclusively on Amazon.com by Shaoxingkeqiao Nenghaozhenfang ChrisDowa 窗簾因構成扼喉危害被召回; 違反了美國聯邦窗簾法規; 由 Shaoxingkeqiao Nenghaozhenfang 公司在 Amazon.com 平台獨家銷售</p> <p>The roller window shades have long operating cords that violate the U.S. regulations for window coverings that prevent strangulation and entanglement deaths and injuries to children. The shades also violate labeling requirements for window coverings.</p> <p>捲式窗簾帶有伸縮長繩, 對兒童構成敞口和纏繞危害, 違反了美國窗簾法規。且窗簾違反了窗簾標籤規定。</p>
25-103	<p>NQDTPBOR Helmets Recalled Due to Risk of Head Injury; Violation of Federal Regulations for Bicycle Helmets; Sold Exclusively on Amazon.com by TPBOR NQDTPBOR 頭盔因構成頭部受傷風險被召回; 違反了美國聯邦自行車頭盔法規; 由 TPBOR 在 Amazon.com 獨家銷售</p> <p>The multi-purpose helmets do not comply with the positional stability, impact, labeling and certification requirements of the U.S. mandatory safety regulation for bicycle helmets. The helmets can fail to protect the wearer in the event of a crash, posing a risk of head injury.</p> <p>多功能頭盔不符合美國自行車頭盔強制法規對位置穩定, 衝擊以及標籤和認證的要求。一旦發生衝撞事故, 安全帽不能保護穿戴者, 構成頭部受傷風險。</p>
25-097	<p>Veyer Recalls WorkPro Office Chairs Due to Fall Hazard Veyer 因跌倒危害召回 WorkPro 辦公椅</p> <p>The bolts that connect the back of the office chair to its base can fail, posing a fall hazard to users.</p> <p>連接辦公椅椅背和底座的螺栓會失靈, 對使用者構成跌倒危害。</p>
25-096	<p>Ivy City Recalls Children's Pajamas Due to Burn Hazard; Violation of Federal Flammability Regulations; Sold Exclusively by Ivy City</p>

	<p><i>Ivy City</i> 因構成燒傷危害召回兒童睡衣；違反美國聯邦阻燃規定；由 <i>Ivy City</i> 獨家銷售</p> <p>The children's pajamas violate the U.S. flammability standards for children's sleepwear, posing a risk of burn injuries to children. 兒童睡衣違反美國兒童睡衣阻燃標準，對兒童構成燒傷風險。</p>
25-095	<p><i>Three61 Recalls Samurai Mini Smoke Alarms Due to Failure to Alert Consumers to a Fire; Sold Exclusively by HSN</i> <i>Three61</i> 因構成火災危害召回 <i>Samurai</i> 微型煙霧警報器；由 <i>HSN</i> 獨家銷售</p> <p>The smoke alarms can malfunction and fail to alert consumers of a fire, posing a risk of smoke inhalation or death. Smoke sensitivity tests performed on the alarms by CPSC found that one of the detectors that was tested failed to alert when exposed to pre-determined concentrations of smoke. 煙霧警報器會失靈而未能提醒消費者有火災發生，構成吸入煙霧和死亡風險。CPSC 對警報器所做的煙霧敏感測試發現，其中一台偵測器當煙霧達到預定濃度時未能發出警報。</p>
25-094	<p><i>HallyBee Farmhouse Dressers Recalled Due Tip-Over and Entrapment Hazards; Violation of Federal Regulation for Clothing Storage Units; Sold Exclusively on Amazon.com by YKHallyBee</i> <i>HallyBee Farmhouse</i> 衣櫃因構成翻倒和羈絆危害被召回；違反美國聯邦衣物儲存單元法規；由 <i>YKHallyBee</i> 在 <i>Amazon.com</i> 平台獨家銷售</p> <p>The 5-drawer dressers are unstable if they are not anchored to the wall, posing serious tip-over and entrapment hazards that can result in injuries or death to children. The dressers do not comply with the performance requirements of the STURDY Act. 5 抽屜衣櫃如果不固定在牆上會不穩定，構成嚴重翻倒和羈絆危害，會導致兒童受傷和死亡。衣櫃違反了《防止不穩定、危險衣櫥傾翻於兒童法》的性能規定。</p>
25-091	<p><i>Northern Tool + Equipment Recalls Adjustable Swivel Shop Stools with Backrests Due to Fall Hazard</i> <i>Northern Tool + Equipment</i> 因構成跌倒危害召回帶靠背的可調式旋轉椅</p> <p>The welded connection point between the seat base of the adjustable swivel chair with backrests and the stool post can break, posing a fall hazard. 帶靠背的可調式旋轉椅的底座和凳柱之間的焊接連接點會斷裂，構成跌倒危害。</p>
25-090	<p><i>Lexmark International Recalls Specialty Printers Due to Fire Hazard</i> <i>Lexmark International</i> 因構成火災危害召回 <i>Specialty</i> 打印機</p> <p>A metal part inside the printer can dislodge, posing a risk of overheating and fire. 打印機內的金屬原件會脫位，構成火災風險。</p>
25-088	<p><i>Multi-Purpose Children's Helmets Recalled Due to Risk of Head Injury; Violation of Federal Regulations for Bicycle Helmets; Sold Exclusively on Amazon.com; Imported by Wemfg</i> 兒童多功能自行車頭盔因構成頭部受傷風險被召回；違反了美國自行車頭盔安全法規；在 <i>Amazon.com</i> 平台獨家銷售；由 <i>Wemfg</i> 進口</p> <p>The children's multi-purpose bike helmets do not comply with the positional stability, impact labeling and certification requirements of the U.S. safety regulation for bicycle</p>

	<p>helmets. The helmets can fail to protect the rider in the event of a crash, posing a risk of head injury. 兒童多功能自行車頭盔不符合美國自行車頭盔安全法規的位置穩定，關於衝擊標籤和認證的要求，因此違反了該安全法規。</p>
<p>25-087</p>	<p><i>SIG SAUER Recalls ROMEO5 Red Dot Firearm Sights Due to Ingestion Hazard; Violations of Reese's Law Federal Safety Regulations for Consumer Products with Button Cell Batteries and Child Resistant Button Cell Battery Packaging</i> SIG SAUER 因構成吞入口中危害召回 ROMEO5 紅點槍械瞄準器；違反【里斯法】關於帶有鈕扣電池和防止兒童開啟帶有鈕扣電池包裝的消費品聯邦安全法規</p> <p>The firearm sights violate the U.S. safety regulations for consumer products containing button cell batteries because the button cell batteries can be easily accessed, posing an ingestion hazard. The products include a button cell battery which is not in child-resistant packaging as required by Reese's Law. In addition, the products do not bear the required warnings. When button cell batteries are swallowed, the ingested batteries can cause serious injuries, internal chemical burns and death, posing an ingestion hazard to children.</p> <p>槍械瞄準器內含有鈕扣電池，違反了美國含有鈕扣電池的消費品安全法規，因為鈕扣電池很容易被接觸到，構成吞入口中危害。產品含有的鈕扣電池沒有依照【里斯法】規定有防止兒童開啟裝置。另外，產品不帶有規定的警示。當鈕扣電池被吞入口中，被吞入的電池會引起嚴重受傷，體內化學灼傷和死亡，對兒童構成吞入危害。</p>
<p>25-082</p>	<p><i>Yaomiao Children's Jewelry Sets Recalled Due to Risk of Lead and Cadmium Poisoning; Violations of the Federal Lead Content Ban and Federal Hazardous Substances Act; Sold Exclusively on Amazon by LordRoads</i> Yaomiao 兒童珠寶套組因構成鉛和鎘中毒風險被召回；違反【聯邦危險物質法】的聯邦鉛含量禁令；由 LordRoads 在 Amazon 平台獨家銷售</p> <p>The children's jewelry sets contain levels of lead that exceed the U.S. lead content ban and levels of cadmium that are prohibited in children's products by the U.S. Federal Hazardous Substances Act. Lead and cadmium are toxic if ingested by young children and can cause adverse health effects.</p> <p>兒童珠寶套組含鉛超過美國含鉛禁令，且鎘含量超過【聯邦危險物質法】所禁止的含量。鉛和鎘如果被幼兒吞入口中是有毒的，會引起不良健康影響。</p>
<p>25-081</p>	<p><i>Euqee Wintergreen Essential Oils Recalled Due to Risk of Poisoning; Violation of the Poison Prevention Packaging Act; Sold Exclusively on Amazon.com by DLWL-US</i> Euqee Wintergreen 精油因構成中毒風險被召回；違反【防毒包裝法】；由 DLWL-US 在 Amazon.com 平台獨家銷售</p> <p>The essential oil contains methyl salicylate, which must be in child-resistant packaging, as required by the U.S. Poison Prevention Packaging Act (PPPA). The packaging for the products is not child-resistant, posing a risk of poisoning if the contents are swallowed by young children.</p> <p>精油含有水楊酸甲酯，因此依照【防毒包裝法】必須防止兒童開啟。本產品的包裝沒有防止兒童開啟，如果瓶中物體被幼兒吞入口中，構成中毒風險。</p>